

Buchpräsentation

Südbairisch in Laut und Schrift Von Arnulf Pichler-Stainern

Referenten:

Dr. Klaus Filaffner, Prof. Dr. Heinz-Dieter Pohl, Dr. Arnulf Pichler-Stainern

Wann:

Donnerstag dem 7. Mai 2009, 19:00 Uhr

Wo:

Haus der Volkskultur
Bahnhofplatz 5
9020 Klagenfurt

Das Buch

ARNULF PICHLER-STAINERN

Südbairisch in Laut und Schrift

Handbuch für Mundart-Interessierte in Kärnten, Nord-, Ost- und Südtirol sowie sonst wo

Dieses Handbuch ist als Nachschlagewerk konzipiert, das dem Mundart-Interessierten im Allgemeinen und dem Mundart-Praktiker im Besonderen in leicht verständlicher Sprache Informationen liefert, die in der Schule nicht gelehrt werden.

Die Sprache benutzen wir jeden Tag in Form der Umgangssprache. Aber in welcher Beziehung steht diese zur Schriftsprache, die wir in der Schule gelernt haben? Warum gibt es Dialekte und wie sind sie entstanden? Können sie als eigenständige Sprachformen gelten und wie sollten sie dann verschriftet werden?

Diese und noch viele andere sprachbezogene Fragen finden ihre Antwort in diesem Buch. Der Mundartreferent Arnulf Pichler-Stainern hat mit diesem Buch ein umfassendes und wissenschaftlich fundiertes Werk zur Verschriftung von Mundarten geschaffen. Dabei hat er sowohl das Kärntnerische als auch das Tirolerische berücksichtigt, die beide dem südbairischen Lautsystem-Typus angehören.

Das Buch ist in sieben Kapitel gegliedert, die einen informativen Teil über den Dialekt und sein Verhältnis zur deutschen Schriftsprache sowie eine Analyse der lautlichen Grundlagen, der orthografischen Grundsätze und ein Verschriftungskonzept enthalten.

Ein besonderes Anliegen des Autors war es, dieses umfangreiche Werk einem möglichst breiten Leserkreis zu einem erschwinglichen Preis zugänglich zu machen. Dies wurde durch Förderungen der Länder Kärnten, Tirol und Südtirol, der Stadt Villach sowie privater Sponsoren ermöglicht.

Arnulf Pichler-Stainern

Südbairisch in Laut und Schrift

Handbuch für Mundart-Interessierte in

Kärnten, Nord-, Ost- und Südtirol sowie sonst wo

Verlag Johannes Heyn, Klagenfurt 2008

386 Seiten, 18 x 24,5 cm, mit 7 Karten, 20 Abb., 20 Tabellen,

Pappband cell. mit Schutzumschlag, Euro 20,-

ISBN 978-3-7084-0292-5

Im Buchhandel oder unter www.verlagheyne.at

Der Autor

ARNULF PICHLER-STAINERN, DI Dr. wurde 1933 in Villach geboren. Aufgewachsen ist er in Oberdrauburg in Westkärnten. Das Gymnasium besuchte er in Lienz in Osttirol. Ab 1952 studierte er Kulturtechnik und Wasserwirtschaft an der Universität für Bodenkultur in Wien und in den USA. Seine Dissertation schrieb er in Frankreich.

Von 1962–1974 war Pichler-Stainern als Wasserwirtschafts- und Umweltreferent bei der Europäischen Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen in Genf tätig. Von 1974–1994 arbeitete er als Landes-Umweltkoordinator und Landessekretär beim Amt der Kärntner Landesregierung in Klagenfurt, seit 1985 ist er Mundartreferent beim Kärntner Bildungswerk.

Von 1993–2001 studierte Pichler-Stainern Allgemeine Sprachwissenschaft und Germanistik an der Alpen-Adria-Universität Klagenfurt. Seit 1997 verfasste er zahlreiche wissenschaftliche Arbeiten über bairische Dialekte mit Publikationen in den Klagenfurter Beiträgen zur Sprachwissenschaft und der Österreichischen Namensforschung und hält immer wieder Referate bei Fachtagungen in Österreich, Deutschland und Italien.

Der Verlag

Verlag Johannes Heyn GesmbH & Co. KG
Friedensgasse 23, A-9020 Klagenfurt
Tel.: +43 / 463 / 33 631, Fax: +43 / 463 / 33 631–33
Mail: office@verlagheyne.at,
www.verlagheyne.at

Für Rückfragen oder Rezensionsexemplare stehen Ihnen zur Verfügung:

Achim Zechner
T : +43 / 463 / 33 631
M : +43 / 664 / 502 3052
@: achim.zechner@verlagheyne.at